

新華社新聞稿

中越兩國總理會談聯合公報

納賽爾總統致電周恩來總理

陝西省舉行農村婦女社會主義建設積極分子大會

全國大部分地區開始冬季興修農田水利

福建前綫部隊今年已節約大米八十多万斤

北京有些單位正在“突击花錢”

重慶港口堵塞現象開始消除

莫洛托夫就任蘇聯國家監察部長

卡達爾對法國“人道報”談匈牙利事件的經過

納賽爾重申埃及決心維護獨立

聯合國緊急部隊進入塞得港

倫敦各報在討論艾登生“病”後的英國政局

聯大21日會議結束“匈牙利問題”的討論

第十六屆奧林匹克運動會今天開幕

国内

- 陕西省举行农村妇女社会主义建设积极分子大会 (1)
 福建前线部队今年已节约大米八十多万斤 (1)
 解放军福州地区汽车部队向拉萨运输大批物资 (1)
 “解放”牌汽车到达福建前线汽车部队 (2)

台湾物价继续飞涨 (2)

- 玉门炼油厂今年已增产汽油煤油五千多吨 (2)
 克拉玛依油田冬季勘探的防冻保暖工作基本完成 (2)
 刘家峡水电站壅区正在进行河心淤探 (2)
 三门峡水库库区洪水盆地将建筑防水墙 (2)
 缩短职工每天上下班所化时间的问题在上海引起普遍重视 (3)
 江苏省各厂矿科室竞赛获得成绩 (3)
 上海重点试行棉纺织品质景新标准 (4)
 一批新的全钢重型货车制造成功 (4)
 上海培养出一批能独立设计汽轮机的人材 (4)
 我国第一批梅拉机大修理人材在天津学成结业 (5)
 通讯：重闹里的“技术报” (5)
 老工人夏礼山检修机器的故事 (6)
 戚墅堰机修厂修理厂大量利用废旧材料 (6)
 兰州工程总公司节约大批建筑材料 (6)
 重庆塑料厂正在改建 (7)
 新疆各族人民支援修建兰新铁路 (7)
 山东省公路运输部门挖掘潜力承担旺季运输 (7)
 重庆港口堵塞现象开始消除 (8)

- 北京有些单位正在“突击花钱” (8)
 全国公私合营企业工会基层干部大会定23日召开 (8)
 四川省银行、税务、交通等部门配合商业部门开辟自由市场 (8)
 武汉改进市场管理给予业者生产合作社以不少有利条件 (9)
 人民日报社论：“健全地发展农民贸易” (9)
 山东省农村旺季的新特点 (10)
 武汉市零售公司精简行政管理机构加强基层商店的工作 (10)
 用产品换餐馆克服原料不足的困难 (11)

- 全国大部分地区开始冬季兴修农田水利 (11)
 湖南各地保护耕牛过冬 (11)
 震泽县粮食、水果普遍增产 (12)
 燎原农业社经过全面规划使社员家庭副业生产蓬勃开展 (12)
 四川农民今年养的鸭子比去年增加近三倍 (15)

- 赤峰皮毛厂向鞍山等地供应十五万件皮毛冬装 (13)
 青海牧区设立第一所民族师范学校 (13)
 四川藏族彝族地区提拔大批民族干部 (14)
 凉山彝族自治州粮食增产一成 (14)

- 北京举行农村文化工作会议 (14)
 各地厂矿企业扫除大批职工文盲 (15)
 打字员路传真创造全国打字新成绩 (15)
 工商业者陈京原献给国家一万多册图书 (15)

齐齐哈尔兴建一座大型冰上运动場 (15)
用微生物杀灭钉螺的試驗 (15)

緬甸克钦邦领导人离昆明回国 (15)
緬甸克钦邦领导人在昆明举行記者招待会 (16)
日本煤矿工会代表团到达北京 (16)
巴基斯坦科学代表团回国 (16)
波蘭網球混合队在上海比賽結束 (16)

国 际

中越两国总理会谈联合公报签字仪式在河內举行 (16)
中越两国总理会谈联合公报 (17)
周总理离开河內前往金边 (18)
周恩来总理在河內机场发表临別講話 (18)
周恩来总理到达金边受到热烈欢迎 (19)
埃及电台广播周总理致納賽尔总统电 (19)
納賽尔总统致电周恩来总理 (19)
中国全国人民代表大会代表团繼續在列宁格勒参观 (19)
馬來亞联合邦工商業貿易考察团团长发表訪华观感 (20)
新加坡劳工陣綫总書記說，中国絕對不願意有战争 (20)
我木偶及影艺术剧团离捷去波蘭 (20)

金日成答“讀卖新聞”記者問朝鮮願意同日本建立正常邦交 (20)
朝鮮報紙支持苏联政府裁军声明 (21)
南朝鮮今秋粮食和棉花减产 (21)
美李延期签署“通商航海友好条约” (21)
日本政府和紡織業界一致坚决反对美国限制日本棉織品进口 (21)
緬甸報紙認為中緬边界問題諒解是符合两国利益的 (22)
印度尼西亞制宪議會选出議長和副議長 (22)
苏加諾号召印度尼西亞軍官維護他們的立国思想 (22)
印度尼西亞一議員說外資总数达六百多亿盾 (22)
巴里舞团返抵雅加达 (23)
阿卜杜加尼指責馬尼拉条約組織有害远东和平 (23)
泰国警察当局透露大批蔣帮分子在泰国从事非法活动 (23)

納賽尔重申埃及决心维护独立 (23)
埃及政府致函联合国秘書長抗議英法軍队繼續迫害塞得港居民 (24)
联合国紧急部队进入塞得港 (24)
英法占领軍拒絕各國記者隨联合国紧急部队进入塞得港 (24)
“瑞典日报”記者报道塞得港遭受严重破坏的情况 (25)
埃及輿論支持政府要求調查侵略者罪行和懲办罪犯 (25)
英法侵占塞得港軍队中發生抗拒屠杀平民命令的騷动 (25)
埃及國防部長号召埃及軍队准备驅逐拒不撤退的帝国主义軍队 (25)
哈馬舍尔德就联合国部队任务和清理运河問題向联大提出报告 (26)
哈馬舍尔德要英法以解釋为什么不从埃及撤軍 (26)
步埃德談英法撤軍問題 (26)
叙外長說英法繼續增兵塞浦路斯 (26)
联合国亞非国家代表致函哈馬舍尔德要求以色列軍队撤出加沙地带 (27)
以色列向联合国秘書長提出荒謬的撤軍条件 (27)
敘利亞外交部發言人指出英法軍队曾同以色列軍队一起作战 (27)
敘利亞外長致電哈馬舍尔德指責以色列勾結英法在叙約边境集結軍队企圖侵略 (27)
敘利亞政府表示要英法以軍队先撤出埃及才能恢复輸油 (27)
黎巴嫩總統把阿拉伯国家首腦會議決議通知英法美三大使 (28)
巴特勒重申英法撤軍决定于联合国部队是否“有效” (28)
“巴基斯坦时报”要求英法以軍队立即无条件撤出埃及 (28)

自由巴基斯坦黨通過決議警告侵略者必須撤出埃及	(28)
印“國民先驅報”抨击英在侵埃戰爭中使用錫蘭基地	(28)
參加巴格達條約四個穆斯林國家會議結束	(29)
▲安卡拉市政府限制當地液體燃料的消費	(29)
黎巴嫩當局採取加強“治安”的措施	(29)
約旦議會舉行秘密會議	(29)
摩洛哥首相重申支援阿爾及利亞民族解放鬥爭的立場	(29)
利馬索爾舉行總罷工抗議英國殖民者的暴行	(29)
象牙海岸——主要城市工人罷工	(29)
莫洛托夫就任蘇聯國家監察部長	(30)
蘇共青團中央號召青年開展全蘇勞動工作班	(30)
古巴雪夫—莫斯科高壓輸電綫全部建成	(30)
波蘭農合作社全國委員會通過關於發展農合作社的條件的決議	(30)
卡達爾對法國“人道報”談匈牙利事件的經過	(30)
匈供應專員談布達佩斯供應情況	(33)
匈各地治安恢復工作獲進展	(33)
一名前匈牙利貴族到處活動把破壞分子從國外派往匈牙利	(33)
西德的匈牙利移民組織在匈反革命叛亂發生前的活動情況	(33)
▲“奧地利人民之聲報”刊文揭露匈牙利的白色恐怖	(34)
南今年前十個月工業生產比去年同期增加9%	(34)
諾斯塔德就任北大西洋集團軍隊總司令	(35)
艾登將到牙買加去“度假”	(35)
倫敦各報在討論艾登生“病”後的英國政局	(35)
倫敦黃金的美元價格下跌	(35)
英“曼徹斯特衛報”談英國侵埃戰爭所帶來的經濟惡果	(35)
倫敦“工人日報”版面美觀得焚	(36)
法國內對摩勒政策的不滿情緒在增長	(36)
法統治集團對艾登生病感到不安	(36)
民主德國蘇聯地方法院判處四名美國間諜	(37)
聯大21日會議結束“匈牙利問題”的討論	(37)
匈代理外長駁斥古巴提案	(38)
▲謝皮洛夫在聯大21日全體會議上的發言全文	(38)
▲聯大在20日繼續討論“匈牙利問題”	(42)
印一國會議員揭露所謂蘇軍押送和杀害匈牙利人的消息是虛偽的宣傳	(43)
謝皮洛夫和法齊舉行談話	(43)
泰“國新新聞”支持恢復中國在聯合國中的席位	(43)
第十六屆奧林匹克運動會今天開幕	(43)
各國議會聯盟第四十五屆會議通過關於裁減軍備問題的提案	(44)
國際一周	(44)
世界科學技術簡訊	(46)

注：目錄上有“▲”的不經电台廣播，是轉發塔斯社稿

新華社新聞稿

新華通訊社編印
北京市期刊登記証出期字第155號

社址：北京國會街26號
定 價：每月四元五角（不加郵費，預收報費）
訂閱處：全國各地郵局
零 售：每期一角五分

自由巴基斯坦黨通過決議警告侵略者必須撤出埃及	(28)
印“國民先驅報”抨击英在侵埃戰爭中使用錫蘭基地	(28)
參加巴格達條約四個穆斯林國家會議結束	(29)
▲安卡拉市政府限制當地液體燃料的消費	(29)
黎巴嫩當局採取加強“治安”的措施	(29)
約旦議會舉行秘密會議	(29)
摩洛哥首相重申支援阿爾及利亞民族解放鬥爭的立場	(29)
利馬索爾舉行總罷工抗議英國殖民者的暴行	(29)
象牙海岸——主要城市工人罷工	(29)
莫洛托夫就任蘇聯國家監察部長	(30)
蘇共青團中央號召青年開展全蘇勞動工作班	(30)
古巴雪夫—莫斯科高壓輸電綫全部建成	(30)
波蘭農合作社全國委員會通過關於發展農合作社的條件的決議	(30)
卡達爾對法國“人道報”談匈牙利事件的經過	(30)
匈供應專員談布達佩斯供應情況	(33)
匈各地治安恢復工作獲進展	(33)
一名前匈牙利貴族到處活動把破壞分子從國外派往匈牙利	(33)
西德的匈牙利移民組織在匈反革命叛亂發生前的活動情況	(33)
▲“奧地利人民之聲報”刊文揭露匈牙利的白色恐怖	(34)
南今年前十個月工業生產比去年同期增加9%	(34)
諾斯塔德就任北大西洋集團軍隊總司令	(35)
艾登將到牙買加去“度假”	(35)
倫敦各報在討論艾登生“病”後的英國政局	(35)
倫敦黃金的美元價格下跌	(35)
英“曼徹斯特衛報”談英國侵埃戰爭所帶來的經濟惡果	(35)
倫敦“工人日報”版面美觀得焚	(36)
法國內對摩勒政策的不滿情緒在增長	(36)
法統治集團對艾登生病感到不安	(36)
民主德國蘇聯地方法院判處四名美國間諜	(37)
聯大21日會議結束“匈牙利問題”的討論	(37)
匈代理外長駁斥古巴提案	(38)
▲謝皮洛夫在聯大21日全體會議上的發言全文	(38)
▲聯大在20日繼續討論“匈牙利問題”	(42)
印一國會議員揭露所謂蘇軍押送和杀害匈牙利人的消息是虛偽的宣傳	(43)
謝皮洛夫和法齊舉行談話	(43)
泰“圖畫新聞”支持恢復中國在聯合國中的席位	(43)
第十六屆奧林匹克運動會今天開幕	(43)
各國議會聯盟第四十五屆會議通過關於裁減軍備問題的提案	(44)
國際一周	(44)
世界科學技術簡訊	(46)

注：目錄上有“▲”的不經電台廣播，是轉發塔斯社稿

新華社新聞稿

新華通訊社編印
北京市期刊登記證出期字第155號

社址：北京國會街26號
定 價：每月四元五角（不加郵費，預收報費）
訂閱處：全國各地郵局
零 售：每期一角五分

國內

陝西省舉行農村婦女社會主義建設積極分子大會

【新華社西安22日電】陝西省農村婦女社會主義建設積極分子大會21日在西安市閉幕。

大會聚集了五百多名農村婦女積極分子和先進集体的代表。大會獎勵了二十個先進集体和一百多個積極分子。

會上，渭南縣八里店農業生產合作社棉田丰產隊代表張秋香報告了女隊員創造全省棉花最高畝產紀錄一千零七十四斤的經驗。這個隊今年共培植丰產棉田九點一七畝，因為她們能够積極學習棉田管理技術，採取一邊勞作一邊學習的方法，完全貫徹了中耕鋤草、分期追肥、適時澆澆、精細整枝等科學的棉花栽培技術，因而獲得了高產丰產。寶雞縣雞家鄉女隊主任李洪蓮介紹了婦女養豬的經驗。李洪蓮從1952年就开始注意不斷改進飼養方法，在飼料方面作到花樣多、干淨，喂豬時定時定量地喂，還注意保持豬圈干淨和給母猪做人工接產等，從各方面想了很多辦法，不僅把豬喂肥，同時全鄉三年來沒死過一头豬。興平縣西吳鄉模範接生員董桂蘭在會上的發言也給積極分子很大的鼓舞。董桂蘭在1952年擔任了接生員的工作後曾想出許多群众喜聞樂見的方法深入宣傳新法接生的好處，使新法接生在西吳鄉普遍推行。同時，她在接生工作中非常認真，從1952年到现在從沒發生過医疗事故。略陽縣白石溝鄉掃官隊隊長趙增蘭刻苦學習文化的事蹟在會上也很有引人注意。趙增蘭去年還是文盲，後來積極參加文化學習，經過七個月的艱苦努力，學會了一千八百多個字，還學會了珠算的加減法。同時，她又擔任掃官隊長，領導四個農業生產合作社的文化學習，在教學中創造了拆字法和同音法等許多先進教學方法，使學員學的快，又容易懂。

陝西省農業合作化高潮後，廣大農村婦女社會主義建設熱情空前高漲。今年，

陝西省農村婦女的勞動日和工作日比去年普遍增加一倍以上，經常出動的婦女占女勞動力的70%到80%。在婦女工作較好的地區，80%以上的棉田都由婦女擔任了田間管理工作。婦女們還積極參加了副業生產、棧房造林、水土保持和妇幼衛生等各項工作，熱烈參加了文化和農業技術的學習。在農村婦女中涌現了許多積極分子，全省出席市、縣舉行的農村婦女社會主義建設積極分子大會的積極分子，就有一萬一千多人。

福建前綫部隊今年已節約大米八十多万斤

【新華社福建前綫22日電】中國人民解放軍駐福建前綫部隊在今年前十個月中，已經節省大米八十二萬八千多斤，木柴一百八十二萬一千多斤。

福建前綫各部隊的炊事兵們，根據部隊特點，總結出一些節省大米和木柴的做飯方法。被官兵們稱為“做飯能手”的“大陳烏連”炊事兵胡炳元，他做過兩千多鍋飯，沒有發生一次夾生或燒焦的現象，而且出飯多，不長鍋巴。採用他的方法做飯的部隊，每人每天平均用米量比標準降低二兩到四兩，某部六連每人每天節省到六兩。

各部隊還在后勤部門統一領導下，改建了費柴火的爐灶，同時指定專人燒火，作到了加柴均勻，木柴燒透，使木柴消耗量大大減少。胡炳元煮一鍋四十斤米的飯，只燒四斤木柴，比過去減少了十來斤。某部六連燒柴量比標準降低了60%。

各部隊為了推廣先進經驗，今年入春以來分別召開了多次“炊事工作座談會”和“伙食展覽會”。福建前綫部隊領導機關的后勤部門還出版了一本四萬字的“伙食改善經驗選編”。

解放軍蘭州地區汽車部隊向拉薩運輸大批物資

【新華社蘭州22日電】中國人民解放軍駐蘭州地區部隊的汽車運輸部隊，今年已經把支援西藏人民和西藏建設的大批物資運到拉薩。這是青藏公路建成後的第一次大規模運輸。

已經習慣於駕駛汽油車在平原行駛的這支汽車部隊，今年全部改為駕駛柴油車，長途行駛在西北高原上。開始運輸的時候，有些駕駛員技術不熟練，不熟悉道路，汽車經常“拋錨”，不少駕駛員曾經在海拔三千七百公尺的橡皮山和海拔五千六百公尺的唐古拉山上“拋錨”，只得一個人在駕駛室里度過寒冷的夜晚。開凍之後，汽車時常陷在翻漿的坑里，有的駕駛員一天曾連續四、五次脫下棉褲跳進冰窟援救被困的汽車。在高原上不僅很難吃到新鮮蔬菜和肉類，而且連飯食都不易煮熟，但是駕駛員們仍然每天行駛十小時以上。

這支汽車部隊在執行運輸任務中，出現了許多安全行車的單位和個人。某團四連到10月1日集體安全行車了六十萬公里；某團有一百六十輛汽車達到了萬里安全行車的要求。

“解放”牌汽車到達福建前綫汽車部隊

【新華社福建前綫22日電】有兩輛國產“解放”牌汽車21日到達福建前綫中國人民解放軍某汽車部隊。

上午十點鐘，一輛車頭上鑲着“解放”兩字的汽車，緩緩地駛進某汽車部隊的停車場。這時，對“解放”牌汽車渴望已久的官兵們，都暫時放下工作跑來觀看。汽車一停，有的人打開引擎蓋，有的人進入駕駛室，有的人爬到汽車底下，仔細觀看各種機器部件。大家異口同聲地稱贊汽車的靈巧、堅固和式樣美觀。

據駕駛這兩輛汽車的汽車部隊駕駛員說，“解放”牌汽車在海拔一千二百公尺以上的大山上盤旋行駛的時候，機件的溫度一直正常，沒有停車加水，這種汽車非常適宜在多山地區的公路上運輸。

台灣物價繼續飛漲

【新華社北京22日電】據台灣報紙消息，台灣物價最近繼續上漲，其中以米價的漲幅最為猛烈。11月10日台北市蓬萊白米每六十公斤的批發價是二百元台幣，到11月15日已經上漲為二百一十八元台幣。在六天的時間內，米價上漲了9%。油、糖、面粉、布匹、藥品和其他商品的价格也都普遍上漲。

玉門煉油廠今年已增產汽油煤油五千多噸

【新華社玉門22日電】玉門油礦煉油廠職工从今年一月到十月共為國家增產了五千四百多噸汽油和煤油。

這個煉油廠第一車間的工人，在技術水平提高的基礎上，合理地改變了舊的煉油爐管溫度的標準，結果使煉油率比過去提高百分之二以上，不但增產了大批汽油和煤油，並且節省了許多原油。第二車間的工人由於設法延長煉爐的開煉期限和改進操作方法，在四個月內就增產將近七千噸汽油和煤油。

克拉克依油田冬季鑽探的防寒 保暖工作基本完成

【新華社克拉克依22日電】克拉克依油田職工已經基本完成了冬季鑽探的防寒保暖工作。到11月17日，這個矿区正在鑽進的探井都安裝上了鍋爐。埋在地下的油、水管綫，都井排着裝置了暖氣管；在帶動鑽機的柴油机上，還裝置了散熱片，操縱鑽機的鑽井員腳下裝有可以暖腳的蒸氣箱。在井台的四周，鑽井工人們還用蘆葦沿着井架圍了一堵六到八公尺高的擋風牆。

在正在安裝的探井上，也都安裝或正在安裝鍋爐和擋風圍牆等保暖設備。在試油和試采的油井上，在油氣分離器和油管綫上，都包紮了兩層以上的毡子，毡子外部還包紮了一層防水的黑油紙。為了防止原油凍結，各個油井的儲油罐外部，也正在用蘆葦、棉子皮等材料加以包紮。

為鑽探工作服務的機械修理、泥漿作業部、電測站等部門，都將安裝鍋爐。木工工人正在日夜為最近運到的一批鍋爐建築鍋爐房。停放拖拉機和汽車的暖車房已經修建好了。各型汽車上都裝上了保暖棉套。

另外，矿区還準備了兩部流動蒸汽車。這兩部蒸汽車將在最寒冷的期間在全矿区流動，以便急救凍結了的油、水管綫等鑽井和試油設備。

刘家峽水电站壩址正在進行河心鑽探

【新華社蘭州22日電】刘家峽水电站的壩址選定以後，工人們正在壩址區進行

大規模的河心鑽探，爭取在今年年底以前確定壩址軸線。

在已經選定的壩址區的幾百公尺範圍內，職工們在黃河水上安設了十部鑽機。這些鑽機有的架在鐵船、木船、木籠上，也有的架在鋼絲橋上。現在各個鑽機上，都搭蓋了鋼棚，遠遠望去，好像成群結隊的小帆船。

黃河水流急，河心鑽探將是劉家峽水電站勘探工作中的最艱巨部分。鑽探工人們為了在黃河封凍以前提出筑壩的有關資料，正在採用流水作業法，日日夜夜進行工作。

三門峽水庫庫區凍水盆地將連筑防水壩

【新華社三門峽22日電】在黃河三門峽水庫庫區的凍水盆地，20日開始為建筑防水壩而進行地質勘探工作。

凍水在山西省的西南部，是黃河支流之一。凍水下流的凍水盆地有馳名遠近的鹽池，農產也很豐富。將來三門峽水庫大壩攔洪蓄水達到一定數量的時候，水庫里的水要侵入凍水盆地。為了保護這個盆地，要在盆地的西南端建筑一條防水土壩。

為這條土壩工程搜集設計資料的勘探工作，是由三門峽地質勘探總隊的部分人員負擔的。他們計劃在這裡鑽32個鑽孔，鑽孔總長一千五百公尺，預計明年一月完成。

縮短職工每天上下班所化時間的問題 在上海引起普遍重視

【新華社上海22日電】上海市人民委員會最近成立“房屋調整委員會”，研究在全市範圍內用調動工作單位和遷換住居等的辦法，使職工的住所靠近工作地點，減少上下班的时间和長途乘車的疲勞。現在電業、機械、商業、郵電、市政等十三個工業工會正在發動住家離工作地點較遠的職工登記，以便加以研究和調整。

據有關部門最近在七十二萬職工中的調查，約有六萬多職工的住所距離工作地點在十五里以上。其中不少職工工作地點在滬東，家在滬西；而另一部分職工恰恰工作地點在滬西，而家在滬東。他們每天上下班要化兩三個小時，每月要支出一筆

相當可觀的車費。各種公共車輛在上下班的时间也因此特別擁擠。逢到刮風下雪，來回更不方便。由於往返所化時間太多，職工的健康、學習、業餘文化生活和料理家務都受到很大的影響。

上海市人民委員會根據這些情況和在省市私營企業社會主義改造以後各方面具備的條件，決定逐步解決這個長期以來沒有解決的問題。在前幾個月，上海市教育局、華東紡織管理局和上海煙草工業公司等單位已經設法把二千四百多個教員、工人、職員調到了離他們住所較近的学校、工厂去工作。這些職工在調動以後都感到非常滿意。在16日，這些單位把這方面的經驗向全市其他單位作了介紹。

江苏省各厂矿科室竞赛获得成績

【新華社南京22日電】江蘇省南京、無錫、徐州和常州等主要工業城市，目前有80%以上的科室人員參加了社會主義競賽，使過去科室同科室、科室同車間之間的脫節現象大大改變。

各工厂的許多科室開始面向生產，解決生產中的關鍵問題。南通市大生紡織副厂科室同科室、科室同車間之間加強協作以後，解決了長期存在的棉紗支數不均的問題。徐州農業機械厂有一個時期雙輪雙鏈犁零件的質量有問題，厂里的檢查課在有關課室的配合下作了檢查，發現不完全符合規格的零件大都同工藝規程有關。負責工藝規程的技術課就召開車間技術員座談會研究，並且用會診等辦法找毛病，訂出改進措施，各車間和科室的技術人員把措施計劃列入個人競賽條件。這樣工藝規程得以順利地貫徹執行，零件不符合規格的問題得到了解決。

科室人員通過社會主義競賽，還開始學習運用群眾路線的工作方法，改進工作，提高企業管理水平。威壓機機車車輛修理厂工藝科和技術檢查科，針對生產上磨品多、返修多、質量低的情況，組織十六個工藝和檢驗人員，深入車間研究制定工藝標準和技術標準，使工人更加明確了解產品的質量標準和自己的責任。無錫天元麻紡織厂計劃科工作人員和車間工人一道討論計劃，听取工人的建議和意見，修正不切合實際的計劃，使計劃訂得先進

又可靠。有些厂矿的科室技术人员经常帮助工人总结先进经验，研究和实现合理化建议，提高了工人的技术水平。

最近，江苏省工会联合会召开了群众生产会议，决定进一步开展各厂矿的科室竞赛。

上海重点试行棉纺织品质量新标准

【新华社上海22日电】上海有一部份棉纺织和印染厂试行一种新的检验产品质量标准。新的标准规定：棉纺织品分为几大类，不同用途的产品，使用不同质量的棉纱来织；不同质量的棉纱用不同等级的原棉来纺。这样，可以促使各厂更合理地使用和节约棉花。

上海各棉纺织厂过去大体上只按照纤维长度来使用棉花，无论是服装用布、针織品或是夾里布、面粉袋布等，一律要求用外观光潔、含杂质少的棉纱来織。紗厂为了使棉纱达到标准，难免在紡紗过程中增加落棉，因而原棉消耗量增加；另一方面，低級棉花沒有出路，不得不摻在好棉花中使用。实行新的質量檢驗标准以后，就可以更好地推动原棉分类使用。如織夾里布所用的棉紗可以拿差一些的棉花来紡，縫裝用布的棉紗可以拿好一些的棉花来紡。

此外，新的标准还规定，今后紗厂、布厂和印染工厂之間要加强协作。如果由于坯布質量不好而造成印染成品質量低落的損失，应由有关布厂負責賠償；同样，由于棉紗質量不好而造成棉布質量低落的損失，应由紗厂負責賠償。

这项試驗是由紡織工業部統一布置的，准备在取得經驗以后，再在明年全面实行。

一批新的全鋼重型貨車制造成功

【新华社齐齐哈尔22日电】齐齐哈尔機車車輛制造厂最近制造出一批新型貨車。其中有一种是載重六十噸的低開門機車；另外一种則是載重六十噸的全鋼重型貨車。

这两种貨車因为全部是用鋼鉄制成的，因此堅固耐用，載重量比我国現有的三十噸貨車提高了一倍。

全鋼重型貨車被用来載运国内外出产的重型設備，可以成套、成件地裝运，使重型設備不致因拆散得太厉害而增加安裝設備的工作量，同时設備在途中维护也比较容易。低開門機車不但裝煤量比一般機車多，而且卸煤方便，可以大大減輕卸煤工人的体力劳动。

上海培养出一批 能独立設計汽輪机的人才

【新华社上海22日电】国营上海汽輪机厂的设计人員們，已經独立設計了三种不同规范的汽輪机。

这个工厂曾經按照捷克斯洛伐克供給的设计圖紙，在去年制造出第一台六千瓩汽輪机，現在他們自己設計的第一台一万二千瓩汽輪机已經进入試制中的总裝配阶段。这种我国自制的目前最大的汽輪机，是由青年設計員馬佩庆負責設計的。馬佩庆自1954年調到上海汽輪机厂以后，同其他青年技術員一起，努力鑽研六千瓩汽輪机的設計資料，积累經驗。去年，在捷克斯洛伐克專家指导下，参考了捷克斯洛伐克来的一台一万二千瓩汽輪机的部分圖紙，并且采用了六千瓩和二千五百瓩汽輪机上較新的結構設計，最后將一万二千瓩汽輪机設計成功。这台汽輪机在試制过程中，沒有因圖紙錯誤产生过廢品。

另一种适合在矿山和乡村小集鎮使用的七百五十瓩汽輪机，也是由青年設計員馬国林和張家駿負責設計的。在设计过程中，他們收集了同功率的蒸汽机、柴油机的資料来作比較，考虑設計出来的汽輪机在經濟上是否合算，国家是否值得生产。在具体确定汽輪机的型态和結構的时候，他們又几次到外地發电厂参观，研究各厂旧有的小型汽輪机的性能，并且收集了社会主义国家和資本主义国家的有关的資料，选取了各个国家产品的長处，結合本厂生产的条件来进行設計。据初步計算，使用这种小型汽輪机比使用同样功率的蒸汽机一年要省南千多吨煤。

上海汽輪机厂的设计人員，今年还設計了一种可以供一个糖厂发电和干燥糖用的一千五百瓩汽輪机。現在这种汽輪机的設計正在根据用戶的要求，作进一步的修改。

上海汽輪機廠設計科的幾十名設計人員，大部分是不久以前從學校里出來的大學生和高中生。他們在捷克斯洛伐克專家幫助下，迅速地提高了工作能力。他們從整理和復譯六千瓩等圖紙中積累了經驗，並且刻苦地從機械結構、物理性能上鑽研，弄清各種汽輪機所以那樣設計的道理，從而掌握了設計汽輪機的業務。參加六千瓩圖紙整理的青年設計員伍能，不僅掌握了許多必須的數據資料，還創造出一種省時間的計算方法，把完成某一項計算的時間，由七天縮短為半天。現在，設計人員還準備建立一個汽輪機模型試驗實驗室，以便通過模型試驗，進一步為獨立設計積累更多的經驗。

我國第一批拖拉機大修理人材在天津學成結業

【新華社天津22日電】中國第一批拖拉機大修理人材一百一十人，今天在天津學成結業。他們是在羅馬尼亞專家教導下學成的。在畢業考試中，95%以上的學員成績都很優良。

在結業典禮會上，學生們向他們的老師——羅馬尼亞拖拉機製造專家迪林斯基·阿部多利和拖拉機使用專家司徒夫·阿沃列爾表示了衷心的感謝，並且贈送了紀念禮品。

參加學習的學員，來自山西、山東、廣東、遼寧等十二個省市。他們在這裡共學了三個多月，最近即將返回原地參加國營農場、拖拉機修理廠和拖拉機站的修理工作。

通訊：車間里的“技術報”

【新華社沈陽22日電】通訊：車間里的“技術報”

新華社記者 姚桂蘭

沈陽高壓開關廠新產品試制車間開出了一種“技術報”，這個報每期一出版，就被工人圍住了。他們不只是看看完事，很多人還用心地往筆記本上記。工人們都把“技術報”看成是自己的“良師益友”。

“技術報”已經出了四十五期。它向車間工人們介紹了各種各樣的基本科學知識，解答了他們迫切要知道的問題。有一

天，車工小組工人在夜班的時候加工一個新刀件，因為看不懂圖紙上的一個符號，耽誤了一班沒干活。第二天，“技術報”上就專門解釋了這個符號所代表的意義。

“技術報”是車間技術員、沈陽市科學技術普及協會會員邵滿生創辦的。1955年5月，邵滿生從技術科調到這個車間不久，發現工人學習技術的熱情非常高，很多工人的衣袋里都裝一本小冊子，一有工夫就看。有些工人常常提問題請他解答。不久，他從工人所提的問題中，發現大部分是一些基本知識方面的問題。他想，自己是技術員，應該幫助工人學習有關基本知識，特別是一個科學技術普及協會會員更不能推卸責任。他開始想利用上技術課的辦法，給工人講一些技術知識。為了適應工人分班輪換生產的情況，今年4月他又創辦了“技術報”。

邵滿生把辦“技術報”和生產緊密地結合起來了。他在車間里經常看到鉗工做好的部件，往往都比合格品長一點，只得再切去一塊；有時因為丁料短一點，最後整個部件都作廢了。為什麼這樣呢？他問過幾個老工人，都說，下長料比下短料好一些，料短了，工作物就廢了；料長一點，雖然費料，還能製成成品，總比都廢了合算。

他從這件事情里，感到必須幫助工人學會計算用料，才能杜絕浪費原材料的現象。他用兩周的業餘時間找出了十六種工作物用料的計算方法，在“技術報”上發表，工人們從“技術報”上學會計算用料方法之後，6月份就給國家节省了七噸以上的鋼料。

在“技術報”幫助下，工人技術水平顯著提高了。在“技術報”創刊前的一個月，即5月份，這個車間有十一名工人參加全廠晉級考試，可是沒有一人及格。“技術報”創刊後的一個月，即5月份，這個車間抽出十五個人參加全廠晉級考試，結果有十二個人在技術理論和技術操作上及格了，晉了級。在十月份一次晉級考試中，車間又派出十二名工人參加考試，結果也全部晉了級。

現在，沈陽高壓開關廠九個車間都有了“技術報”。“技術報”從來沒有一期擱淺或延誤。從出刊到現在統計，這些“

技术报”已经帮助工人们解决了一百二十多项有关的生产技术问题。

老工人夏礼山抢修机器的故事

【新华社武汉20日电】通讯：老工人夏礼山抢修机器的故事

新华社记者 曹厚德

1956年7月5日，上午。

汉口制蛋厂冷冻车间第三结冻室的空气里突然有了刺鼻的氨气臭味。正在那里工作的人们顿时紧张起来。他们知道，这种气味的出现，就是表明一定有一段冷气管已经出了毛病，里面的液体氨漏出来了。他们知道，解放以前就在这个厂里因为这种气体出现，曾经熏死过工人。于是，他们赶紧派人去找修理工人。修理工人来了。毛病找到了。但是经过大约一小时的摸索，难闻的气味却愈来愈浓。所有的人都离开了这里。最后，连修理工人也支撑不住了，不得不扔下工具，奔出门外。现在，只有眼看这间结冻室停止生产了。也许里面的产品还要遭到损失。人们正在束手无策、焦急万分的时候，不知是谁把这件事告诉了最熟悉厂里生产的当时的动力工段工段长夏礼山。夏礼山一听，赶忙来到出事地点。在原先的修理工人指引下，他毫不犹豫，推开大门，冲进臭气层，找到了漏气的地方，就独自一个冒着生命危险着手修理起来。一刻钟以后，当刚刚赶到这里的工厂负责人等进去看他的时候，只见他被氨气熏得口眼难开，呼吸急促，泪腺顺着花白的鬓发直往下流，但是一双手却还在摸索着不停地进行修理。进去的人赶紧把他扶出来。夏礼山在空曠处静坐了十来分钟，清醒过来以后，又忙着要进去再修。大家都不许他再去。他说：“不行，不修好不行！”于是他又冲进奇臭的烟雾里去了。这样一直进出了三次，直到漏气处完全修好了，他才带着苍白的脸色回家休息。

夏礼山今年七十四岁，他在汉口制蛋厂冷冻车间里工作已经有四十多年了。解放以前，他曾经要求退休，但是那时候资本家却扣留着他的养老金，迫使他不得不继续工作。但不久，这个工厂停工了，他也失了业。今年这个停工七、八年的工厂又

恢复生产了。夏礼山知道，现在只有他和几个原来的老工人熟悉这个车间的整个生产过程。于是，他自愿继续工作。他把自己所知道的全部生产经验毫无保留地讲述出来，帮助工厂制定了这个车间的生产规程。他担任的是一个工段的工段长，但是却关心着全车间的事情。厂里要他只出主意，不要自己动手。他却经常摸来弄西，忙个不停。甚至在假日里，他也是一个跑到车间里去，到处巡视一番，摸摸摸摸机器，总怕有什么不妥当的地方。厂里每天替他送去牛奶，劝他要注意休息。他说：“不要紧，我是应该为国家作点事情的。”现在厂里已经任他为技术员。

夏礼山的英勇事迹已经传扬开了。在不久以前，人们选他为区的人民代表。11月17日，他又出席了武汉市先进生产者代表大会，受到了奖励。

威墅堰機車車輛修理工厂大量利用廢旧材料

【新华社南京22日电】威墅堰機車車輛修理工厂职工利用廢旧材料，三个月来节约的钢材、木材可以新建六十輛貨車。

检修機車、貨車的职工，由于建立了必要的制度和合理地确定了检修范围，在八、九、十三个月里重新使用了从車子上拆下来的七八四吨旧鋼輪、輪軸、鋼板等，并且保证了检修質量。

車輛解体車間的职工成立了利用廢料小組，專門負責廢旧木材的整理、加工和利用。这个小組采取長材長用，优材优用，零材零用等办法，在八、九、十三个月里共利用了旧木板三五四立方公尺。

蘭州工程总公司节约大批建筑材料

【新华社蘭州22日电】蘭州工程总公司所属八个工程处，今年十个月中节约了一千多吨水泥、几百吨鋼筋和四千多立方公尺的木材。

这个公司在今年年初就訂出了几十項节约用料的技术措施，并且成立了先进經驗推广科，專門負責領導這項工作。到目前为止，公司所属各工程处已經推广了多种节约水泥、鋼筋和木材的先进經驗。蘭

州工程总公司混凝土構件預制廠，在預制混凝土構件中推廣干硬性混凝土的先進經驗以後，從7月初到10月底節約了近一百噸水泥。承建蘭州熱電站的第三工程處，在施工中不但推廣了鋼筋冷拉和冷軋的經驗節約了大批鋼材，並且利用廢鋼筋頭制成了三萬個螺絲、一萬五千個扒錐和三萬個螺絲墊。因此，在十個月里共節約了各種規格的鋼材八十多噸。第一工程處在建設蘭州煉油廠的工程中，用竹制模板代替木制模板等辦法，節約了木材五百多立方公尺。

重慶塑料廠正在改建

【新華社重慶22日電】重慶塑料廠正在進行改建工程。這個廠改建完成以後，產量將比現在增大十倍以上，還將生產許多重工業和人民生活需用的新產品。

塑料工業是現代化學工業中的重要部門。用不同塑料造成的產品，有絕熱、耐酸和不導電等特點。我國重工業的迅速發展，要求塑料工業供應更多的產品，如電力工業需用的電器絕緣器材，冶金工業用的膠木布司，化學工業用的耐酸管道，拖拉機、汽車的方向盤、剎車和各種機械配件等。

重慶塑料廠改建完成以後，將大批生產酸酯、耐酸等塑料和万能膠，這些塑料可以製成上述各種工業用品。另外，這個廠還將生產一種胺基塑料，用以製成各式精巧靈便、色澤美觀的人民生活日用品。

這個廠的改建工程預計在明年第四季度可以基本完成、部分投入生產。

新疆各族人民支援修連蘭新鐵路

【新華社烏魯木齊18日電】新疆維吾爾自治區各族人民和中國人民解放軍新疆軍區所屬部隊，大力支援修建蘭新鐵路。

新疆軍區生產建設部隊從10月中旬開始陸續在哈密、烏魯木齊等地為鐵道兵修築房屋。鐵路沿線的哈密、鄯善、吐魯番、托克遜等縣，有幾千名民工參加打土坯、割蘆葦、挖泉眼、修築房屋等工作，加速了施工準備工作的完成。哈密、烏魯木齊等地為修築鐵路部隊趕制了幾百萬塊磚和幾千個火爐。

現在，大批棉衣、皮大衣、手套和長統絨靴等冬季御寒裝備已經陸續運往工地，其中有許多還是今年夏季就準備好的。這些物資除了支援新疆境內鐵道兵部隊以外，還有一部分運往甘肅省河西走廊，供應修路民工需要。

新疆維吾爾自治區和鐵路沿線各縣，都成立了支援修建鐵路的機構，並且設立了多處物資供應基點，儲存的糧食、蔬菜、肉食、干菜等已足夠供應到明年春暖時節。郵電機構、銀行、新華書店和各國營專業公司，也都在工地派出了流動服務單位。新疆維吾爾自治區運輸部門抽調了大批汽車，支援筑路大軍，每天都有大量的糧食、蔬菜、木材、牛羊等運往工地。哈密地區在鐵路沿線附近的牧場飼養了一萬多只羊和五百多頭牛，準備就近供應鐵道兵肉食。

山東省公路運輸部門挖掘潛力 承擔旺季運輸

【新華社濟南22日電】山東省公路運輸出現了旺季特旺的現象。煙（台）濰（坊）、張（店）北（鎮）和臨（沂）兗（州）等主要公路干線上，滿載花生、棉花和各種土特產品的汽車、膠輪大車，正在晝夜不停地向鐵路沿線和沿海港口行駛；而在車輛回來的時候，又載上了各種工業品。在山區和平原的大道上，也出現了比平常更多的滿載物資的車輛。

今年山東省糧食、棉花和花生都獲得空前丰收，各種土產品的外運量也有顯著增加。由於丰收，農村對工業品的需要也比往年多得多。山東省交通運輸部門為了適應這種情況，已經注意從各方面來挖掘運輸的潛在力量。從十月份開始，青島、煙台、濰坊、臨沂、濟寧和聊城等六個運輸分公司都陸續實行了汽車雙班運輸，參加雙班運輸的汽車目前已經有三百輛。各運輸公司還改變汽車低速連續滑行的辦法，提高了汽車的時速。單是這一項就相當於增加了二百七十七輛汽車的運輸能力。另外，交通厅正在趕制的幾十輛載重三噸的大拖車，最近也將參加運輸。

在挖掘汽車運輸潛力的同時，各地還注意組織和運用民間運輸力量。到十一月

中旬，全省參加運輸的除了各運輸專業合作社的六千一百多輛膠輪馬車以外，還有三萬五千輛農業生產合作社的車輛。

重慶港口堵塞現象開始消除

【新華社重慶22日電】重慶港堵塞現象已經開始消除。從11月11日起，重慶港務局、重慶運輸公司和城市居民生產組對積壓在港口的物資，協同進行突击搶運，把七千多噸積壓在國船和駁船上的百貨、布匹、五金、交通電工器材等商品搬上了岸。

到20日為止，重慶港的國船基本上出空了，港內駁船不致停轉的現象，也大大減少。

北京有些單位正在“突击花錢”

【新華社北京22日電】新華社記者報道：在北京的某些機關、團體和企業到年終“突击花錢”的現象，今年比往年更早地顯露出來。

往年，一進入12月，在北京的某些單位就忙碌起來，派許多採購人員四出採購物資，想辦法把預算中可以結余下來的錢全部花掉，不上繳給國家。

最近，在國務院機關事務管理局經費處和北京市財政局的辦公室里，每天接到要求使用預算中可以結余的錢的電話越來越多。有些單位甚至不理睬財務管理部門提出的節約要求，自己作主行動起來。有一個部向所屬部門發出通知，提出可以把今年不能全部完成的基本建設工程的部分投資，先拿出來購置設備和儀器。這個部所屬的兩個單位的擴建工程，有的剛剛動工，有的窩工還遠，他們已經購買的設備還堆壓着，但是接到部里通知後，很快又派人到外地去採購今後很長時期內都使用不上的設備。在北京市交通電工器材公司交通商店的營業部里，最近來購買汽車的人更多了。據商店的營業員反映，有些單位的採購員說：“今年不買，明年再過預算就不成了”。

這種“突击花錢”的跡象在北京市場上現在也可以看到。北京市木材廠和光華木材廠的三個門市部里，近十天來顧客特別拥挤，門口排滿了平板三輪車，一批批

新的家具從這里運出去。排隊買家具的人絕大部分是公家的採購人員，有些單位為了多買，還派很多人去排隊。這兩天，三個門市部每天的銷貨額都達到兩萬元以上，這是歷年來從沒有達到過的水平。

中央和北京市財政部門的負責人對新華社記者說，年終突击花錢的現象十分值得我們注意，如果每個單位都能實事求是，本着節約的精神，把預算中用不完的錢結余下來上繳給國家，將是一筆相當可觀的資金。如果錯誤地認為這既然是批准的預算，就可以隨便花掉，那不但對國家建設將有不利的影響，同時還會造成市場上人為的緊張氣氛。

全國公私合營企業工會基層幹部大會 定25日召開

【新華社北京22日電】據從中華全國總工會获悉：中華全國總工會定25日在北京召開全國公私合營企業工會基層幹部大會。

這次大會將討論在全國私營企業的性質發生變化以後工會工作的方針和當前的任務，特別是對於企業中的民主管理，工會監督，以及團結、教育和改造資本家等問題，將作充分的研究。

四川省銀行、稅務、交通等部門 配合商業部門開辟自由市場

【新華社成都22日電】四川省銀行、稅務和交通運輸等部門，採取措施配合商業部門開辟國家領導下的自由市場。

11月份以來，全省銀行系統已向近十五萬戶缺乏資金的小商販發放了貸款。江津、乐山等十五個縣，平均每戶有困難的小商販可以貸到三十多元，雅安等地平均能貸到四十多元。各地銀行向小商販貸款的時候簡化了手續。

許多地方的交通運輸站在公路沿線新設了“招呼站”，使商販和農民在中途能夠帶貨搭車。成都運輸公司所屬各站還採取了“流水售票”和“電話售票”等辦法，節省了商販、農民的買票、候車時間。

武汉改进市场管理给手工业者 生产合作社以不少有利条件

【新华社武汉22日电】武汉市改进市场管理给手工业生产合作社购买原料和推销产品提供了不少有利条件。湖北省各地手工业采购人员开始远途跋涉，深入到大门、鍾祥、潜江等柳木主要产区和农业社签订供应合同。第三季度以来，全市没有一个制家具木器社停工待料。棕床生产社还向湖南省岳陽、益陽等地农业社收买了大批棕绳，既扶植了农村副业生产，又保证了制棕床的原料。长久以来晴雨伞社在武汉市买不到制伞骨原料，这次在东北市场上找到了大批廢鋼絲，这样，连明年第一季度的伞骨原料也不用发愁了。

武汉市手工业生产社近来还接待了许多来自远方的新顾客，一向滞销干武汉市场的手工业产品，都找到了销路。电池生产社过去产品长期积压，自河南、湖北等地的国营商业、供销合作部门替滞销电池打开销路后，电池生产社的生产已逐渐正常，社员平均每月可以收入五十元以上。年年第一、四季度面临淡季的藤器业，也因为接受了外地的大批订货，消除了生产上“半年空闲，半年忙”的现象。

人民日报社论：“健全地发展农民贸易”

【新华社北京22日电】人民日报社论：“健全地发展农民贸易。”全文如下：

最近几个月来，河北、湖北、广东、福建等九个省区相继开放了国家领导下的自由市场。通过这些自由市场，农民贸易迅速发展起来。初级市场呆滞的现象改变了；城乡市场上的商品增多了，过去买不到的一些商品可以买到了。消费者觉得很方便；农民更是满意。他们看到，通过这种广泛的物资交流，能够促进农业生产合作社开展多种经营了。农民贸易的开展，无疑地将促进国营商业和供销合作社改进经营管理的方法，更好地按照群众的需要作生意。

虽然各个地区的农民贸易还是刚刚发展，可是，我们已经看到了一些不正常的、很值得注意的现象：个别地方甚至搞乱了。这是由于许多干部和农民在思想上没

有划清农民贸易的界限，不懂得农民应该卖什么，不应该卖什么。应该在什么情况下卖？应该怎样卖？

有些干部认为“放宽农村市场管理，建立国家领导下的自由市场”，就是对于农民贸易完全采取放任自流的态度。因此，他们把应该继续适当管理市场这个大問題完全放松了。于是，这些地方的一些农业生产合作社和农民就去经营商业，有的甚至放下农业生产来作买卖。他们贩运的商品很广泛，由小土产、副食品、日用百货到国家掌握收购的物资。他们走的地方很普遍，从附近村镇到鄰县、外省的大城市。有些农业生产合作社在集镇开设饭铺、旅店、理发馆，杀猪卖肉，簡直成了座商。福建省福清县原有渔販一百三十户，自由市场开放以后，渔販驟增到二千户；该县清高山镇农业生产合作社看到贸易“自由”了，就开了三个豆腐店、两个螺蛳店、一个杂货店、一个鱼丸店、五个糖果店、两个杂货摊。类似的现象，在开展农民贸易的地区，都或多或少地存在着。

这种作法的后果是很不好的。广东部分地区曾经遭受干旱威胁，有些农业生产合作社不但不能组织社员抢救受旱的田禾，反而抽出大批人力去作买卖。这些合作社怎样能够不减产呢？广东电白县水东镇在开放自由市场以后，由于农业生产合作社和农民纷纷经营商业，镇上杂货和饮食业商販的营业额下降一半以上。这种情形，怎么能够任它继续下去呢？还有某些农民居然因要经营商业而要求退社。最近，福建省福清县一个县就有五百多户农业生产合作社社员因为经营商业而要求退社。这种现象难道还不值得注意吗？

有些农业生产合作社和农民没有履行自己对国家的统购任务和购销合同所规定的任务，就把国家掌握收购的重要工业原料和出口物资拿到市场上去“自由买卖”，严重地影响了国家收购任务的完成。这种现象如不立即制止，国家就不能充分地掌握应该掌握的物资，国家的物资分配和使用原则就要被破坏了，许多重要的物资将要用于次要的方面，社会主义工业化的发展速度势必受到影响。这对国家、对农民都是有害而无一利的。

农村市场是在国家领导下的自由市场，农民贸易是社会主义商业的一种补充，它绝不是无人管理的自由市场。农民进行贸易，只能销售自己的农产品，绝不应该贩运和倒卖商品；只能销售自己完成国家统购、收购任务以后多余的农产品，绝不应该先私后公。这就是说，农民贸易的范围，主要是农业生产合作社和农民自己生产的小土产和副产品，而不是国家统购的粮食、棉花、油料和委托收购的主要工业原料和出口物资。农业生产合作社和农民如果有多余的粮食、棉花和油料等，只能在完成国家统购和收购任务以后再拿到市场出售。农民的贸易业务，凡是和农业的手工业者和小商贩有矛盾而影响到他们的生活的，都应该停止。

对于新型的农民贸易——在社会主义商业领导下的自由贸易，农民群众是不熟悉的。他们所熟悉的是旧式的资本主义的自由贸易，在农业社会主义改造高潮中，广大农民踊跃加入农业生产合作社，这表示他们愿意走社会主义道路；但是，遇到某种引诱和刺激，有些人则在两条道路中间，就会自觉地或不自觉地动摇起来。因此，在开展农民贸易的过程中，应该反复地深入地向农民进行宣传教育，说明开展农民贸易，对国家、对农民都有好处。但是，如果把路子走歪了，对国家的建设事业有妨害，对农民也有妨害。各个地区都有无数正确地开展农民贸易使各方面获得好处，不正地开展农民贸易对各方面发生害处的事例，应该抓住这些具体事例，向农民群众进行两条道路的教育，打通农民的思想。我们相信，在深入的思想教育的基础上，继续加强必要的经济工作和组织工作，例如，尽量恢复各地原有的经营委托收购业务的“过磅行”，建立各种形式的农民服务部等等，对农村市场同时加以适当的管理，农民贸易就必然会健康地发展起来。

山东省农村旺季的新特点

【新华社济南22日电】农业合作化的实现，使山东省农村旺季市场出现了一些和往年不同的特点。

全省各种农作物今年获得了全面丰收，粮、棉、花生等主要农产品的收获量，

都达到历史上的最高水平。山东省供销社根据典型调查材料推算，全省第四季度农村购买力比第三季度增长26%，比去年同期增长51%。10份，全省供销社系统生活资料零售总额比去年10月增长50.9%，生产资料的零售额也增长了21%以上。

由于农业生产合作社分配收益的时间前后不一，所以今年旺季不像过去那样来的突然和猛烈，农村购买力呈现着逐渐增长的趋势，旺季的时间也要比往年延长。

今年农民对商品的需要情况也发生了很大的变化。主要生产资料现在由农业社统一购买，农民个人收入的90%以上是用来购买生活资料。同时，农民对生活资料的需要，也由以往的“一吃、二穿、三用”改变为“一穿、二吃、三用”。据莱阳、菏泽等六个专区调查，农民购买力用于購布匹、衣服的占60%到70%，用于吃的占20%左右，用于添置用具的占10%左右。农村所需要的生活资料品种，也有了一些变化。例如，妇女因为下地劳动，不能按时回家给孩子喂奶，就需要大量的饼干、奶粉等嬰兒食品，过去由自己做的衣、帽、鞋子等，现在也大多要上市购买了。过去由青年妇女做的縫紉补补的事情，现在要老年妇女来做，所以要买老花眼鏡的人也多了。

日前，各地商业部门和供销社正在积极组织货源。许多专区和县都召集了有国营公司和供销社参加的內部物资交流会。许多地方还开始用自由选购的办法进货，促进供销社恢复了一些旧有的购销关系，充实了货源。各地供销社还改进供应方法，如遍布农村的烟酒代销店现在可以根据当地群众需要，适当增加经营一些家常日用品，很受农民欢迎。

武汉市零售公司精简行政管理机构加强基层商店的工作

【新华社武汉22日电】武汉市零售公司把采购、储存等业务工作交给基层商店经营以后，行政管理人員减少了48%以上，基层商店营业上出现了新的气象。

武汉市零售公司过去采取基层商店只

管售貨，而商品的採購、分配、運輸、儲存、經濟核算和其他一些事務工作一律由區以上公司管，以致上層機構龐大，市、區公司都設有很多科室，擁有大批行政管理人員。由於這些機構不直接和消費者接觸，分配給各基層商店的商品往往不合消費者的需要，商品流轉環節增加。同時，基層商店不能根據自己的需要及時進貨，經常造成人員的積壓和脫銷，有些水果等鮮貨經過幾次轉手后就變質或者爛掉。基層商店連添置一些小的營業用具、鮮貨變質需要及時削價出售等事情，都要經過市、區公司批准。因此基層商店的積極性不能發揮。

武漢市零售公司目前已經改變這種作法。有三十多個基層商店已經實行了獨立的經濟核算。公司合併了一部分不必要的科室，從六百多個行政人員中抽出將近一半的人到基層商店擔任業務工作和調往其他工作崗位。原有的五十多種報表也減少到十七種。商品直接由基層商店經營後，基層商店的主任、營業員責任心加強了。蘭陵路零售商店的採購員買來了消費者迫切需要的桂皮、丁香、香菇和蝦米等味料，水果品種由六、七種增加到十一種，質量也比以前提高。水果櫃半個月來的營業額就相當於上月全月營業額的三倍。江漢區第一商店過去包裝用的紙袋、麻繩都是在區公司領用，那時給什麼就用什麼，現在改由商店自備，就考慮到用麻繩包扎商品費用大，改用紙繩和草繩，僅這一項每月就可節約十八元左右。

用產品換廢鋁克服原料不足的困難

【新華社上海22日電】上海市鋁器工業公司最近採用產品換原料的方法，克服了鋁器原料供應不足的困難。第一批從哈爾濱換到的五噸多廢鋁已經運到上海。

上海市鋁器工業公司今年9月了解到哈爾濱積存了一批從工廠和居民中收回的廢鋁，而當地缺少鋁器加工工廠，居民很難買到鋁制用品，便立刻派人到哈爾濱去聯繫，收購了這批積存的廢鋁，並且保證優先供應加工後的成品。

這個公司和上海的有關供銷單位已經組織四個聯合採購組，到二十三個沒有鋁

器加工工業的省、市、去，用產品換原料的方法，把各地積存的廢鋁收集回來。途經杭州的一個採購組，已經同當地有關部門簽訂用產品換廢鋁的合同。

全國大部分地區開始冬季興修農田水利

【新華社北京22日電】全國大部分地區已經開始冬季興修農田水利。有些地區動工較早，黑龍江省目前修建的各種農田水利工程，已經佔到今冬明春總工程量的30%。安徽省有三十三個縣興修的一百零九個農田水利工程，已經完成十六萬多個土方。山東省荷澤專區在汛期中被洪水沖毀的一萬多眼水井，已經修復了50%以上。其他地區的冬修工程也在迅速擴展。

今年各地冬季興修農田水利的計劃都比較切合實際。廣東省在最近舉行的水利會議上，批判了過去的盲目求急求大的偏向，重新修訂了今冬明春農田水利工程的修建計劃。過去水利建設偏重於潮汕地區和珠江三角洲一帶產糧地區，現在決定把大部分水利投資放在水旱災害比較重的淮江、海南等專區，以及老革命根據地、少數民族地區和僑鄉，以便加速改變這些地區的經濟面貌。浙江省根據自然條件和需要，決定在錢塘江以北的不原易澇地區、旱澇兼有並且受海潮侵襲的沿海平原地區，以及在山區和半山區，分別進行修堤、疏浚河渠、增辟水網、修建小型水庫和塘壩等工程。湖南、山東、安徽、陝西、甘肅、貴州等地也都根據農業合作化發展的需要，一面整修舊有的農田水利工程，一面在加強調查研究和規劃的基礎上進行新的農田水利工程建设。

為了順利開展冬季農田水利興修工作和保證工程的質量，許多地區在8月份以來曾先後召開了水利工作會議，着手進行人力、物力、財力的組織準備工作。安徽、湖南等省都逐級建立了領導興修水利工作的機構。許多省、區的水利工作干部和專家還組織工作組，前往各地指導。

湖南各地保護耕牛過冬

【新華社長沙22日電】湖南省各地農業社正在整修牛舍，貯備飼料，保護耕牛過冬。黔陽專區各縣對耕牛過冬需要的飼料

和牛舍普遍进行了检查，芷江县南木坪等五个乡检查了四千九百间牛舍后，立即整修好其中两千七百五十五间破漏的牛舍，有的还用石灰作了消毒。常德、衡阳、湘潭等专区正在发动农民储备草料。沅江县的农业社已经做到了平均每头耕牛貯足六千到八千斤草料。平江县三阳乡十九个社已经为六百四十六头耕牛貯足了各种草料，另外还为母牛和小犊牛准备了碎米。

有的农业社并且订出了护牛公约，过去饲养员报酬偏低的，也作了适当的调整。

震泽县粮食、水果普遍增产

【新华社南京22日电】江苏省震泽县今年十四万多亩粮食作物（稻、麦连作）平均每亩产九百零二斤，提前实现了全国农业发展纲要（草案）中规定到1967年实现的增产指标。全县一万四千多亩杨梅、梅子、枇杷、桔子等水果，也都比往年增产。其中著名的“洞庭红”桔子比去年增产五成以上。

震泽县地处太湖中心和湖滨。农民傍山种植果树，傍水种植粮食作物。今年这个县先后受到三次台风、四次暴雨的袭击，还发生过水稻螟虫等虫、病害。但是，由于全县实现了农业合作化，今年仍然丰收。去冬今春，全县农民在合作化运动高潮中曾经兴修了一百多万土方农田水利工程，等于解放以来历年的总和。原来震泽县农田山上怕旱，山下怕涝，有50%耕地受到水灾威胁；现在，一般的旱、涝灾害已经可以避免了。许多农业社的女社员还把从事刺绣积蓄起来的钱，拿出来支持社里买抽水机。农业社积聚的自然肥料，到处堆得像小山一样。很多农田的施肥量从来没有像今年这样多。往年因螟虫为害而损失很多粮食。今年国家大力供应治虫药械，很多农业社一发现有虫就打药，使水稻螟虫的为害率由2%下降到0.5%。全县又因地制宜地推行了小麦和水稻以密植为中心的增产措施。果树生产的技术也作了不少改进。

中共震泽县委员会在领导农业生产方面，作风比较深入。每一项增产技术措施

的推行，一般都经过发动群众，做出样子，训练农民技术员等等，因此贯彻实行起来不容易走样子。有些领导干部经常到农业社调查研究，一遇到问题就帮助解决。例如春季小麦发黄，秋季水稻发黄，众口纷纭，不知原因何在。经过中共震泽县委领导干部先后下乡调查以后，发现麦子是受早发黄，稻子是患病发黄。两次都立即发动农民对症下药，使麦苗、稻子普遍复活转青。下面干部向上汇报情况和问题的时候，县委并不忙着下结论，而是反复地调查核对，避免发生虚夸的现象。这样就大大地减少了工作中因主观主义和官僚主义而引起的损失。

震泽县今年虽然增产了，但是不少农业社生产成本比往年高；在同风灾、虫害作斗争中施用化学肥料和农药的时候，也有浪费现象。

燎原农业社经过全面规划使社员家庭副业生产蓬勃开展

【新华社武汉22日电】襄阳县火牌乡燎原农业生产合作社采取全面规划、合理调配劳动力、统筹安排的办法，解决社员集体劳动和家庭副业之间的矛盾，使社员家庭副业生产得到蓬勃发展。

这个社自从10月中旬订出全面规划并贯彻执行以来，社里不但农业和集体副业生产丝毫没有受到影响，而且由于社员们的情绪饱满，充分发挥了积极性，生产效率 and 耕作质量都比过去提高了。社员们积极完成社里的集体生产任务以后，都有了充裕的时间去从事家庭副业生产。据最近十天来的统计，全社社员光从外地买回来的小猪就有三百五十头；社员除了修整和种植原有的三百多亩家庭菜园以外，又新开垦了一百二十多亩菜园，种上了蔬菜、白菜等蔬菜；全社平均每天有四十多个社员单独出去打柴或者买小羊回来喂养；社里有十多个织布机也开始恢复织布了。在这十天中，社员的家庭副业收入共有五千多元，平均每户收入四元多。由于收入增加，社员干起农业活来劲头也大了。生产队长张开弟说：“现在工也好派了，下地也早了，都想干完了社里的活，自己再搞点零花钱。”